

All Saints - Todos los Santos Parish

515 South Main St. Waterbury, CT 06706

Parish Office: 203-756-4439 ♦ Fax: 203-754-3244

Office Hours: Monday - Friday 9:00AM-4:00PM

Email: parishoffice@allsaintswtby.org ♦ Web page: www.allsaintswtby.org

Rev. Diego A. Jiménez, Pastor ♦ Rev. Ronald Ferraro (Senior)

Permanent Deacons: Alex López, Edwin López Angelo Moriello



13TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

“Whoever gives only a cup of cold water to one of these little ones to drink because the little one is a disciple--amen, I say to you, he will surely not lose his reward.” - Mt 10:42

“Quien diere, aunque no sea más que un vaso de agua fría a uno de estos pequeños, por ser discípulo mío, yo les aseguro que no perderá su recompense”. - Mt 10, 42

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario II ©1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI

OUR MISSION STATEMENT

“Guided by the Holy Spirit, All Saints-Todos los Santos Parish Family is called to live and Proclaim the Good News. Our Roman Catholic Parish values our multicultural diversity and strives to be a community of Disciples of Christ. We seek to reflect the joy of the Risen Christ, who dwells in all of us, with every aspect of Parish Life through prayer, worship, family life and charity.”

DECLARACIÓN DE NUESTRA MISION

“Guiada por el Espíritu Santo, la familia parroquial de All Saints-Todos los Santos está llamada a vivir y proclamar la Buena Nueva. Nuestra parroquia Católica Romana valora nuestra diversidad multicultural y se esfuerza por ser una comunidad de Discípulos de Cristo. Buscamos reflejar la alegría de Cristo resucitado, que habita en todos nosotros, con todos los aspectos de la vida parroquial a través de la oración, la adoración, la vida familiar y la caridad”.



Saturday, June 27 - St. Cyril of Alexandria, Bishop & Doctor of the Church

12:00pm † Albertano Silvas (42nd Mem. Anniv.) req by Virginia Silvas
 † Juan Antonio Torres req by wife and children

Sunday, June 28

10:00am † Mr. & Mrs. Vincent Banda & Vincent Joseph Banda req by family
 † Peter & Lillian Quattro & Peter F. Quattro req by family
 † Maria De Sena req by family
 † Helen Balchunas req by Shrine Festival Choir
 11:00am † María "Mita" Rodríguez req by family
 Health of Avelino Castro & family req by María Cortes

Monday, June 29 - Sts. Peter & Paul, Apostles

8:30am Jane Paquette (Birthday) req by Robert Paquette (son)
 † Jonathan José Sánchez req by family
 6:00 pm † Luis Sención req by family

Tuesday, June 30 - The First Martyrs of the Holy Roman Church

8:30am † Vincenzo Crea req by wife & children
 † Philip R. LeBlanc req by Lillian & Rita Parenteau
 6:00 pm † Leslie Poll & Lino R. Colon Sr. req by Lino Colon & fam.

Wednesday, July 1 - St. Junipero Serra, Priest

8:30am
 6:00 pm † Anali Velez req by family

Thursday, July 2

8:30am
 6:00 pm

Friday, July 3 - St. Thomas, Apostle

8:30am
 6:00 pm

Saturday, July 4

12:00pm † Daniel Cardenas req by Rossy Cardenas & siblings
 † Olger Tello req by Br. Bolivar Tello

Sunday, July 5

10:00am † Willie & Madeline Marquis req by Rich Marquis
 † Lorenzo Vigliotti (Birthday Rememb.) req by Maria & family
 † Leslie Poll req by Ladies of St. Anne Society
 11:00am † Pedro Delgado req by Rosa Morales & sons
 † Leslie Poll req by Dimas & Iris Bosques
 † Juan Antonio Torres req by wife & children

RESUMING MASS ON SATURDAYS & SUNDAYS

The Archdiocese of Hartford continues to follow the required procedures and respecting the current limits established by Governor Ned Lamont.

The Shrine of St. Anne and Our Lady of Lourdes will open their doors for the celebration of the Holy Eucharist effective July 4 and 5 for weekend Mass.

The temporary July Mass schedule is as follows:

OUR LADY OF LOURDES CHURCH

**Every Saturday at 4:00p.m.
 Monday - Saturday at 8:00 a.m.
 No Sunday Mass for the time being.**

No more than 50 worshipers are allowed entry.

SHRINE OF ST. ANNE

**Monday - Friday
 8:30 a.m. in English and 6:00 p.m. in Spanish**

**Saturdays at 6:00 p.m. in Spanish (inside)
 No more than 100 worshipers are allowed entry.**

**Sunday, July 5th at 10:00 a.m. in English and 12:00 pm. in Spanish
 (Mass hours for this date only; in parking lot)**

⇒ **EFFECTIVE JULY 12, 2020:**

Sunday Mass will be celebrated in the parking lot at the Shrine of St. Anne.

**8:30am in Spanish
 10:30am in English
 12:30pm in Spanish**

The elderly, the sick, those who care for the sick or any vulnerable person is encouraged not to attend Mass at this time.

The dispensation from the Sunday obligation previously granted to all Catholics of the Archdiocese by the Archbishop will continue to extend through Sunday, September 6, 2020.

PARISH PRAYER LINE /PETICIÓN DE ORACIÓN

Bob: 203-573-0032

Josefina Luis: 203-597-1601 or 203-217-2916



Please keep in your prayers the sick, the homebound and those affected by the coronavirus.

VOCATION REFLECTION - 13TH Sunday of Ordinary Time

Jesus said "Whoever does not take up his cross and follow me is not worthy of me and whoever receives you receives me, and whoever receives me receives the one who sent me". Are you willing to embrace the cross and follow Jesus as a priest?

Call Fr. Michael Casey, Director of Vocations, Pastoral Center, 860-761-7456, e-mail: vocations@aohct.org or visit the web at www.hartfordpriest.com

GOSPEL MEDITATION - 13TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

When we were baptized, we were baptized into Christ's death. Take a moment to ponder these profound words. We were baptized into death. In every sense of the word, we are asked to die. This is not just about our final death but about daily deaths due to inconvenience, discomfort, pain, loss, or others' needs. This is an incredible epiphany given the way we very often approach our lives. We do everything to avoid death, let alone encounter it! Many avoid pain, discomfort, inconvenience, uneasiness, change, interference, and suffering of any kind. We put a lot of energy into finding the easiest and least inconvenient way through many things. Even holding the door open for a stranger or saying hello to someone in the store can be major undertakings.

We are called to die. One of the biggest wake-up calls we can have is realizing that life is not about us! There are millions of other people sharing life on this planet with whom I have a relationship. Does my life celebrate those relationships? The most distracting question we can ask is, "What do I want to do?" The more focused, faith-filled question is, "What do I need to do?" What I need to do may not be what I want to do. However, asking this question more frequently will teach us how to more purposefully and intentionally live so we can be a life giving vessel for others. When we learn to live more sacrificially, to put the needs of others before our own, and to not always seek our own self-interest, we become aware of what baptism into Christ's death is really all about. These are the roots of virtue and the seedbed for justice, tolerance, solidarity, love, and peace.

Learning how to accept all the "small deaths" and sacrifices life calls us to teaches us how to approach our final death. All deaths ask us to empty ourselves into something or someone else. Whether we empty ourselves into the heart and soul of another human being or empty ourselves into God at the moment of our final death, new life is always received and nurtured. A heart that exclusively seeks its own interest is a heart that is closed to love. A heart that pours itself out to others and is content with being emptied is a heart that has been touched by and open to mercy. It is a heart that overflows with joy.

©LPi

STEWARDSHIP: TIME, TALENT, TREASURE

Thank you for your generous donations to your parish; we could not go on without the consistent gifts from you.

Another easy way to manage your church giving is with Online Giving. Visit our church website and click the Online Giving link and register with our church.

Your blessings received from God and shared for the support of your Parish and missions is greatly appreciated.

PARISH LIVE STREAMED MASS

ALL SAINTS - TODOS LOS SANTOS PARISH MASS CAN BE SEEN ON FACEBOOK AND YOUTUBE

- ◆ Monday - Friday - 6:00pm in Spanish
- ◆ Saturday - 12noon in Spanish
- ◆ Sunday - 10:00am in English
- ◆ Sunday - 11:00am in Spanish

ARCHDIOCESAN LIVE MASS

OFFICE OF RADIO & TELEVISION (ORTV PROSPECT, CT)

For daily and Sunday Mass in English tune to channel WCCT-TV (WB20) and WCTX-TV (MyTV9) at 10:00am. It can also be seen Saturday and Sunday at 5:00am on WCCT-TV. Streamed live at: <http://www.ortv.org/streaming/streaming.htm>.



Independence Day Reflection

Today throughout the United States, we celebrate our freedom. Our rights are protected and opportunities abound. We recognize that freedom has a cost, one we celebrate and honor on days such as this. It's good to honor those who fight for our country, who may well pay the ultimate price for the liberties we're afforded. As faithful Catholics, we recognize that there is more to freedom than simply being at liberty to make our lives what we want them to be.

St. John Paul II reminds us: "Freedom is not just doing what we can, it is doing what we ought." We become freer within ourselves and within our relationships when we choose what is right and good. When we choose sin, we become trapped in egoism - less free, not more. This Independence Day, let's continue to pursue virtue and good character and encourage others to do this same.

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO 13° Domingo del Tiempo Ordinario

Por experiencia sabemos que dar un regalo siempre implica alguien que lo recibe. Dar y recibir está relacionado, están a la par, al dar se extienden los brazos y al recibir el regalo es lo mismo, implica una acción de movimiento. Cuando Jesús es el centro de nuestra vida, el dar y recibir no se queda ahí, tiene por compromiso principalmente la acción. Al recibir, por ejemplo, la gracia de Dios no es para uno mismo, hay que darla a los que nos rodean. En este Evangelio existe una regla a seguir para comprender el juego de palabras. Hay palabras claves en el mensaje para obtener la respuesta que nos ayude a perseverar en la vida cristiana. Amar, cargar, vivir, recibir, recompensa, dar, discípulo, agua fresca, por mencionar algunas.

Sin embargo, ¿Qué es lo que te pide Jesús que hagas? ¿Al cumplirlo cuál es la promesa de Jesús? Cargar con su cruz y seguirlo para ser dignos de él. Recibir a Jesús como centro de nuestra vida implica de inmediato recibir a los que nos rodean. Es decir, en otras palabras, conversión radical, dar agua de vida que lleve a vivir mejor. El Papa Francisco nos da una pauta para reflexionar mejor en las lecturas de este domingo. “Es tanto el amor de Dios, es tan feo el pecado, que Él nos salva así, con esta identidad en la Cruz. No se puede entender a Jesucristo Redentor sin la Cruz. ¡No se puede entender! Podemos llegar a pensar que es un gran profeta, hace cosas buenas, es un santo, pero el Cristo Redentor sin la cruz no se puede entender”. (Radio Vaticano | Septiembre 26, 2014).

LPi

REANUDANDO LAS MISAS EL SABADO Y DOMINGO

La Arquidiócesis de Hartford continua siguiendo los procedimientos requeridos y respetando los límites actuales establecidos por el gobernador Ned Lamont. Las iglesias Santa Ana y Nuestra Sra. de Lourdes abrirán sus puertas para la celebración de la Santa Eucaristía a partir del 4 y 5 de julio para misas del fin de semana.

El horario temporal para julio es el siguiente:

NUESTRA SRA. DE LOURDES

Todos los sábados a las 4:00 p.m.

Lunes a sábado a las 8:00 a.m.

No hay misa dominical por el momento.

No se permite la entrada a más de 50 fieles.

SANTUARIO DE STA. ANA

Lunes a viernes 8:30 a.m. en inglés

y 6:00 p.m. en español

Los sábados a las 6:00 p.m. en español (adentro)

No se permite la entrada a más de 100 fieles.

El domingo 5 de julio a las 10:00 a.m. en inglés y 12:00 pm. en español (Los horarios solo para esta fecha)

En el estacionamiento de Sta. Ana

⇒ A PARTIR DEL 12 DE JULIO:

La misa dominical se celebrará en el estacionamiento del Santuario de Santa Ana.

8:30 a.m. en español

10:30 a.m. en inglés

12:30 p.m. en español

MISAS PARROQUIAL TRANSMITIDA EN VIVO

ALL SAINTS-TODOS LOS SANTOS EN FACEBOOK Y YOUTUBE

- ◆ Lunes a viernes a las 6:00 pm en español
- ◆ Sábado a las 12:00 pm en español
- ◆ Domingo a las 10:00 am en inglés
- ◆ Domingo a las 11:00 am en español

MISAS ARQUIDIOCESANA

OFICINA DE RADIO Y TELEVISIÓN (ORTV PROSPECT, CT)

Para la misa diaria y el domingo en inglés, sintonice el canal WCCT-TV (WB20) y WCTX-TV (MyTV9) a las 10 a.m. También se puede ver los sábados y domingos a las 5:00 a.m. en WCCT-TV.

También es transmitido en vivo en el internet:
<http://www.ortv.org/streaming/streaming.htm>



APOYO PARROQUIAL

ADMINISTRACIÓN: TIEMPO, TALENTO, TESORO

Gracias por sus generosas donaciones a su parroquia; no podríamos continuar sin los obsequios consistentes de su parte.

Otra forma fácil de administrar su donación en la iglesia es con Donaciones en línea. Visite el sitio web de nuestra iglesia y haga clic en el enlace Donaciones en línea y regístrese en nuestra iglesia.

Sus bendiciones recibidas de Dios y compartida para el sostén de su parroquia y misiones es muy apreciada.



Welcome Fr. Eric Manuel Zuñiga to All Saints-Todos los Santos Parish! Fr. Zuñiga joins us from St. John XXIII Parish in West Hartford effective July 15, 2020.

Born in New Jersey, a son of Mexican immigrants, the family moved to New Britain in 1980, and Eric and his brother Omar went to Sacred Heart School. "I think I always had the calling [to the priesthood], but I was in denial," he said. "I always said, 'No, I want to get married and have a family. I wouldn't be a good priest.'" He graduated from Sacred Heart in 1989 and joined the National Guard. He served for six years while attending Central Connecticut State University, earning a business degree in 1998.

He worked in the corporate world for a few years, but felt something was missing in his life. He had heard about the apparitions in Medjugorje, in

Bosnia and Herzegovina, and he asked his brother to go on a pilgrimage with him. Omar hesitated, but finally agreed after Eric prayed to the Blessed Mother made the trip in the summer of 2001. "There was so much peace. I never felt so much peace," he said. "We went to Mass every day. He said it reawakened his desire for a spiritual life. Still, he wasn't ready — not until tragedy struck. "My brother was diagnosed with terminal cancer in 2005. We took care of my brother during the year that he was sick, and he passed away in March 2006," he wrote in a biographical essay. During those painful days, many priests helped Eric and his family to deal with Omar's sickness and death. They helped Eric to see "what is important in life: a life of serving others and God by embracing the cross and living with a sense of purpose," he wrote. He entered Mount St. Mary's Seminary in 2011. Deacon Zuniga said the Church needs more people in religious life. "Faith is not just a Sunday deal," he said. "It's part of the everyday activities at school or work. There's always a way of having Jesus present." Father Gubbiotti said of him, "Deacon Eric Zuniga is a very kind man, someone who has a great love for the Lord, love for people, and he'll be a great priest."

Note: At time of publication, Fr. Zuñiga was a transitional deacon. Source: <https://archdioceseofhartford.org/wp-content/uploads/2017/05/HART0517.pdf>

Bienvenido p. Eric Manuel Zuñiga a la parroquia Todos los Santos-Todos los Santos! El p. Zuñiga se une a nosotros desde la parroquia St. John XXIII en West Hartford a partir del 15 de julio de 2020.

Nacido en Nueva Jersey, hijo de inmigrantes mexicanos. La familia se mudó a Nueva Bretaña en 1980, y Eric y su hermano Omar fueron a la Escuela del Sagrado Corazón. "Creo que siempre tuve el llamado [al sacerdocio], pero estaba en negación", dijo. "Siempre dije: 'No, quiero casarme y tener una familia. No sería un buen sacerdote' ". Se graduó de Sacred Heart en 1989 y se unió a la Guardia Nacional. Sirvió durante seis años mientras asistía a la Universidad Estatal Central de Connecticut, obteniendo un título en negocios en 1998.

Trabajó en el mundo corporativo durante algunos años, pero sintió que faltaba algo en su vida. Había oído hablar de las apariciones en Medjugorje, en Bosnia y Herzegovina, y le pidió a su hermano que peregrinara con él. Omar dudó, pero finalmente estuvo de acuerdo después de que Eric oró a la Santísima Madre que hiciera el viaje en el verano de 2001. "Había tanta paz. Nunca sentí tanta paz ", dijo. "Fuimos a misa todos los días. Dijo que despertó su deseo de una vida espiritual. Aún así, no estaba listo, no hasta que ocurriera la tragedia. "A mi hermano le diagnosticaron cáncer terminal en 2005. Cuidamos a mi hermano durante el año en que estuvo enfermo y falleció en marzo de 2006", escribió en un ensayo biográfico. Durante esos días dolorosos, muchos sacerdotes ayudaron a Eric y su familia a lidiar con la enfermedad y la muerte de Omar. Ayudaron a Eric a ver "lo que es importante en la vida: una vida de servicio a los demás y a Dios abrazando la cruz y viviendo con un sentido de propósito", escribió. Ingresó al Seminario de Mount St. Mary en 2011. El Diácono Zuniga dijo que la Iglesia necesita más personas en la vida religiosa. "La fe no es solo un trato dominical", dijo. "Es parte de las actividades cotidianas en la escuela o el trabajo. Siempre hay una manera de tener a Jesús presente ". El padre Gubbiotti dijo de él: "El diácono Eric Zuniga es un hombre muy amable, alguien que tiene un gran amor por el Señor, ama a la gente y será un gran sacerdote".

Nota: Al momento de la publicación, el p. Zuñiga fue un diácono de transición. Fuente de información: <https://archdioceseofhartford.org/wp-content/uploads/2017/05/HART0517.pdf>